



İslâm İşbirliği Teşkilâtı

İSLÂM TARİH, SANAT VE KÜLTÜR ARAŞTIRMA MERKEZİ



M. Abdülaziz er-Rifâi

(1289-1353 H / 1872-1934 M)

adına tertip edilen

13. Milletlerarası Hat Yarışması

İstanbul 2024



İslâm İşbirliği Teşkilâtı
İslâm Tarih, Sanat ve Kùltür Araştırma Merkezi



M. Abdülaziz er-Rifâi

(Hattat Aziz Efendi)

(1289-1353 H / 1872-1934 M)

adına tertip edilen

13. Milletlerarası Hat Yarışması Şartnâmesi

İstanbul, 1445 / 2024

MİLLETLERARASI HAT YARIŞMASI

IRCICA'nın İslâm hat sanatı alanındaki milletlerarası yarışması üç yılda bir düzenlenmektedir. Yarışma, IRCICA'nın 1983 yılında düzenlediği “İslâm Sanatında Ortak Prensipler, Form ve Temalar” konulu milletlerarası sempozyumda alınan tavsiye kararı üzerine tertip edilmiş ve ilk olarak 1986'da gerçekleştirilmiştir. Sanatkârlar ve sanat uzmanlarının artan ilgisi sayesinde yarışma zamanla İslâm hat sanatı alanında tüm dünyada tanınan odak noktası bir faaliyet haline gelmiştir.

YARIŞMANIN GAYESİ

Yarışmanın gayesi, “klasik İslâm hat sanatı”nın korunması, yaşatılması, geliştirilmesi ve sanatkârların teşvikidir. Dolayısıyla, İslâm kültürü dışından gelen tesirlerle, “klasik İslâm hat sanatı” anlayışı dışında gelişen yaklaşımlar yerine, geleneğe bağlı prensip ve kaideler içinde meydana getirilmiş eserlerin elde edilmesi hedeflenmektedir. Bu maksada ulaşıldığında, sanatkârların çalışmaları için müşterek bir zemin hâsıl olacak ve aynı zamanda İslâm sanatları arasında önemli bir yeri olan hüsn-i hatta dünyada herkesin paylaşacakları ortak bir zevkin tesisi temin edilecektir.

IRCICA Milletlerarası Hat Yarışmalarının her biri büyük hat üstadları ve hat sanatına katkıda bulunanlar adına düzenlenerek hem kendilerini yâd etmek ve hem de genç hattatların onların yolundan gitmelerini teşvik etmek hedeflenmiştir. Bu gayeyle 1986'da tertip edilen **ilk** Yarışma Hâmid Aytaç (1891-1982), 1989'daki **İkinci** Yarışma Yâkut el-Musta'sımî (ö. 698/1298), 1993'teki **Üçüncü** Yarışma İbnü'l-Bevvâb (ö. 413/1022), 1998'deki **Dördüncü** Yarışma Şeyh Hamdullah (833-926/1429-1520), 2001'deki **Beşinci** Yarışma Seyyid İbrahim (1897-1994), 2004'teki **Altıncı** Yarışma Mîr İmâd el-Hasenî (961-1024/1554-1615), 2007'deki **Yedinci** Yarışma Hâşim Muhammed el-Bağdâdî (1335-1393/1917-1973), 2010'daki **Sekizinci** Yarışma Muhammed Bedevî el-Dirânî (1312-1387/1894-1967), 2013'teki **Dokuzuncu** Yarışma Prof. Dr. Ekmeleddin İhsanoğlu (d. 1943), 2016'daki **Onuncu** Yarışma Hâfız Osman (1051-1110/1642-1698), 2019'daki **On Birinci** Yarışma Mehmed Şevkî Efendi (1245-1304/1829-1887), 2021'deki **On İkinci** Yarışma Mustafa Râkım adına düzenlenmiştir.

Bu yıl gerçekleştireceğimiz **On Üçüncü** Yarışma ise hattat M. Abdülaziz er-Rifâî (Hattat Aziz Efendi 1289-1353/1872-1934) adına tertip edilmektedir.

M. ABDÜLAZİZ ER-RİFÂÎ ⁽¹⁾

(Hattat Aziz Efendi)

(1289-1353 H/1872-1934 M)

1288/1871 yılında Trabzon şehrinin Maçın (Maçka) kasabasında doğan ve beş yaşında iken babası Abdülhamid Efendi'yle İstanbul'a gelen küçük M. Abdülaziz, daha sıbyan mektebine devamı sırasında yazı san'atına karşı alâka duydu. Bakkal Ârif Efendi'den [151, 159] ders alarak 1314/1896'da yazdığı hilye ile icâzete hak kazandı ve sülüs-nesih yazılarında onun yetiştirdiği en önde gelen hattat oldu. *Ta'îk* hattını önce Karinâbad'lı Hasan Hüsnü Efendi'den (v. 1333/1914; bkz. İnal 2021, 420-421), sonra Sâmi Efendi'den (bkz. İnal 2021, 284-291) öğrendi. *Celî sülüs* ve *celî ta'îkte* de Sâmi Efendi'den istifâde etti. Resmî hizmetinin büyük bir kısmı Meşihat Dâiresi'nde geçti. Bâzı mektep ve medreselerde de yazı hocalığında bulundu. Mısır Kralı Fuad'ın Kur'ân-ı Kerîm yazdırmak arzûsunu gerçekleştirmek üzere 1341/1922'de Kahire'ye çağrıldı. Mushaf'ın yazılmasını ve tezhibini bitirip döneceği sırada -Meşihat teşkilatıyla birlikte- İstanbul'daki vazifesinin lağvolunduğunu öğrendi. Teklif üzerine Kahire'de kalarak Halil Ağa ve Şeyh Salih medreselerinde on bir yıl hat hocalığında bulundu. Mısır'da pek çok yazısı ve meşk mecmuaları yayımlanmış ve hâlâ kullanılmaktadır. Ayrıca, yetiştirdiği hattatlar sâyesinde Mısır'da yazı san'atının gelişimine büyük katkıda bulunmuştur.

Tanıyanlarca “edep ve hayânın cisimleşmiş hâli” olarak vasıflandırılan Aziz Efendi, İstanbul'a dönüşünden sonra çok yaşamadı ve 5 Cemaziyelûlâ 1353/16 Ağustos 1934'te vefat etti, kabri Edirnekapı mezarlığındadır.

Başta *sülüs*, *nesih* ve *celî sülüs* olmak üzere, bütün İslâmî yazıları sevimli ve sür'atli bir üslupla yazan merhum, Rifâî tarikatına intisâbı dolayısıyla, eserlerini “Şeyh Muhammad Abdülazîzü'r-Rifâî” şeklinde de imzalamıştır. 12 mushaf, sayısız kıt'a ve levha yazmış; ebrû ve tezhip sanatlarıyla da meşgûl olmuştur.

¹ M. Uğur Derman, *İslâm kültür mirasında hat sanatı*, İstanbul: IRCICA, 1992, s. 220.

Yarışma jürisi:

Jüri üyelerinin isimleri aşağıda yer almaktadır:

- * Mahmud Erol Kılıç, Prof. Dr., *IRCICA Genel Direktörü ve tertip heyeti başkanı*
- * Belaid Hamidi, *Fas*
- * Davut Bektaş, *Türkiye*
- * Ferhat Kurlu, *Türkiye*
- * M'hamed Safarbatı, *Cezayir*
- * Mohammed Şahbazi, *İran*
- * Mothanna al-Obaydi, *Irak*
- * Savaş Çevik, *Türkiye*
- * Ubeyde Albanksi, *Suriye*

b. Şeref üyeleri:

- * Hasan Çelebi, *Türkiye*
- * Muhittin Serin, Prof. Dr., *Türkiye*
- * Mustafa Uğur Derman, Prof., *Türkiye*
- * Mosaad Mostafa M. Khodeir, *Mısır*

c. Yarışma sekreteryası:

Yarışma ile ilgili her türlü faaliyet, IRCICA nezdindeki Milletlerarası Hat Yarışması sekreteryası tarafından yürütülecektir.

Yarışma sekreteryası, yarışma sonuçlarının ilan edilmesi öncesi veya sonrasında yarışma jürisinin çalışma tarzı ve kararları ile ilgili konularda muhatap değildir.

Yarışma sekreteri: Said Kasımoğlu

Yardımcı sekreter: Taha Zahid Özdemir

YARIŞMA ŞARTNÂMESİ

Hattat M. Abdülaziz er-Rifâi (Hattat Aziz Efendi) adına tertip edilen 13. Milletlerarası Hat Yarışması'na gönderilecek eserlerin jüri tarafından değerlendirmeye tâbi tutulabilmesi için uyulması gereken şartlar ve katılım bilgileri aşağıda yer almaktadır.

1. Katılım şartları:

- a. Yarışmaya, bu şartnamede açıklanan şartlara uymak kaydıyla, klasik İslâm hat sanatı sahasında eser verebilecek herkes şahsen katılabilir.
- b. Bir yarışmacı, yarışmaya **her biri ayrı dalda olmak üzere en çok 2 eser** göndererek katılabilir. Yarışmaya aynı dalda birden fazla veya toplam 2'den fazla eser gönderen yarışmacıların eserleri değerlendirmeye alınmayacaktır.
- c. Daha önceki yarışmalarda ödül kazananlar da bu yarışmaya katılabilir.
- d. Yarışmaya katılmak için bu broşürün sonunda ve www.ircica.org adresinde yer alan formun doldurularak 30 Ekim 2024 tarihine kadar posta, e-posta yoluyla (arts@ircica.org) yarışma sekreteryasına gönderilmesi gerekmektedir. **Katılım formunun imzalı bir nüshasını eserle birlikte göndermeyen katılımcıların eserleri değerlendirmeye alınmayacaktır.**

2. Kullanılacak malzemeler:

- a. **Mürekkep:** Klasik **siyah** hat mürekkebi kullanılacaktır.
- b. **Kağıt:** Hat sanatına uygun, **açık renk** ve tercihen **aharlı kağıt** kullanılmalıdır. Kağıt ebadı iki çeşittir:
 - 1- 40 x 60cm ölçüsü: Sülüs, Muhakkak, Talik, Celi Divani, Divani ve Kufi yazı çeşitlerinde kullanılır.
 - 2- 50 x 70cm ölçüsü: Celi Sülüs, Celi Talik ve Nesih yazı çeşitlerinde kullanılır.Bu ölçülere uymayan levhalar değerlendirmeye alınmayacaktır.

3. Yarışma dalları:

Yarışmanın tertip ettiği dallar, her dal için uyulması gereken kurallar ve yazılacak metinler aşağıda yer almaktadır.

a. Celî Sülüs

Ağız genişliği 5 mm'den az olmayan bir kalemle, Katılımcı eserini **klasik istif formlarından herhangi birini kullanarak yazacaktır**. Kâğıt ölçüsü: 50x70cm dikey veya yatay olarak kullanılabilir.

Yazılacak metin: Nahl Sûresi (16/98)

﴿فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ﴾

b. Sülüs

Alt alta düz satırlar halinde, istifsiz olarak, ağız 2-3 mm'lik bir kalemle yazılacaktır. Kâğıt ölçüsü 40x60cm dikey veya yatay olarak kullanılabilir.

Yazılacak metin: Kehf Sûresi (18/54-56)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدَلًا * وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَى وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا * وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ وَيُجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَمَا أُنذِرُوا هُزُؤًا﴾

c. Nesih

Aynı levha içinde karşılıklı 2 sayfa halinde, ağız genişliği 1 mm'yi geçmeyen bir kalemle, düz satırlar halinde yazılacaktır. Kâğıt ölçüsü 50x70cm.

Yazılacak metin: Hadis-i Şerif ⁽²⁾

² Fath el-Bari, Sahih el-Buhari'nin açıklamasıyla, İbn Hacer el-Askalani, cilt 1, h. 4, s. 18, Dar İhya el-Tarath el-Arabi, Beyrut, Lübnan, MS 1981.

(حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ عُقَيْلٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّهَا قَالَتْ أَوَّلُ مَا بُدِيَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْوَحْيِ الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ فِي النَّوْمِ فَكَانَ لَا يَرَى رُؤْيَا إِلَّا جَاءَتْ مِثْلَ فَلَقِ الصُّبْحِ ثُمَّ حُبَّ إِلَيْهِ الْخَلَاءُ وَكَانَ يَخْلُو بَعَارٍ حِرَاءٍ فَيَتَحَنَّنُ فِيهِ وَهُوَ التَّعَبُّدُ اللَّيَالِي ذَوَاتِ الْعَدَدِ قَبْلَ أَنْ يَنْزِعَ إِلَى أَهْلِهِ وَيَتَزَوَّدَ لِذَلِكَ ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى خَدِيجَةَ فَيَتَزَوَّدُ لِمِثْلِهَا حَتَّى جَاءَهُ الْحَقُّ وَهُوَ فِي غَارٍ حِرَاءٍ فَجَاءَهُ الْمَلِكُ فَقَالَ اقْرَأْ مَا أَنَا بِقَارِئٍ قَالِ فَأَخَذَنِي فَعَظَّنِي حَتَّى بَلَغَ مِنِّي الْجُهْدَ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ اقْرَأْ قُلْتُ مَا أَنَا بِقَارِئٍ فَأَخَذَنِي فَعَظَّنِي الثَّانِيَةَ حَتَّى بَلَغَ مِنِّي الْجُهْدَ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ اقْرَأْ فَقُلْتُ مَا أَنَا بِقَارِئٍ فَأَخَذَنِي فَعَظَّنِي الثَّالِثَةَ ثُمَّ أَرْسَلَنِي فَقَالَ اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ فَرَجَعَ بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْجُفُ فُؤَادُهُ فَدَخَلَ عَلَى خَدِيجَةَ بِنْتِ خُوَيْلِدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَقَالَ زَمِّلُونِي زَمِّلُونِي فَزَمَّلُوهُ حَتَّى ذَهَبَ عَنْهُ الرَّوْعُ فَقَالَ لَخَدِيجَةَ وَأَخْبَرَهَا الْخَبَرَ لَقَدْ خَشِيتُ عَلَى نَفْسِي فَقَالَتْ خَدِيجَةُ كَلَّا وَاللَّهِ مَا يُخْزِيكَ اللَّهُ أَبَدًا إِنَّكَ لَتَتَّصِلُ الرَّحِمَ وَتَحْمِلُ الْكَلَّ وَتَكْسِبُ الْمَعْدُومَ وَتَقْرِي الضَّيْفَ وَتُعِينُ عَلَى نَوَائِبِ الْحَقِّ فَانْطَلَقَتْ بِهِ خَدِيجَةُ حَتَّى أَتَتْ بِهِ وَرَقَةَ بْنَ نَوْفَلٍ بْنِ أَسَدِ بْنِ عَبْدِ الْعُزَّى ابْنَ عَمِّ خَدِيجَةَ وَكَانَ امْرَأً قَدْ تَنَصَّرَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَكَانَ يَكْتُبُ الْكِتَابَ الْعِبْرَانِيَّ فَيَكْتُبُ مِنَ الْإِنْجِيلِ بِالْعِبْرَانِيَّةِ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَكْتُبَ وَكَانَ شَيْخًا كَبِيرًا قَدْ عَمِيَ فَقَالَتْ لَهُ خَدِيجَةُ يَا ابْنَ عَمِّ اسْمَعْ مِنْ ابْنِ أَخِيكَ فَقَالَ لَهُ وَرَقَةُ يَا ابْنَ أَخِي مَاذَا تَرَى فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَبَرَ مَا رَأَى فَقَالَ لَهُ وَرَقَةُ هَذَا التَّامُوسُ الَّذِي نَزَّلَ اللَّهُ عَلَى مُوسَى يَا لَيْتَنِي فِيهَا جَذَعًا لَيْتَنِي أَكُونُ حَيًّا إِذْ يُخْرِجُكَ قَوْمُكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْخْرِجِي هُمْ قَالَ نَعَمْ لَمْ يَأْتِ رَجُلٌ قَطُّ بِمِثْلِ مَا جِئْتَ بِهِ إِلَّا عُودِي وَإِنْ يُدْرِكُنِي يَوْمُكَ أَنْصُرَكَ نَصْرًا مُؤَزَّرًا ثُمَّ لَمْ يَنْشَبْ وَرَقَةُ أَنْ تُؤْفَى وَفَتَرَ الْوَحْيَ قَالَ ابْنُ شِهَابٍ وَأَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيَّ قَالَ وَهُوَ يُحَدِّثُ عَنْ فِتْرَةِ الْوَحْيِ فَقَالَ فِي حَدِيثِهِ بَيْنَا أَنَا أُمَشِي إِذْ سَمِعْتُ صَوْتًا مِنَ السَّمَاءِ فَرَفَعْتُ بَصَرِي فَإِذَا الْمَلِكُ الَّذِي جَاءَنِي بِحِرَاءٍ جَالِسٌ

عَلَى كُرْسِيِّ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ فَرَعِبْتُ مِنْهُ فَرَجَعْتُ فَقُلْتُ زَمِّلُونِي زَمِّلُونِي فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى
يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ قُمْ فَأَنْذِرْ وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ فَحَمِي الْوَحْيِ وَتَتَابَعَ.

d. Muhakkak

Alt alta düz satırlar halinde, istifsiz olarak, ağız 2-3 mm'lik bir kalemle yazılacaktır. Kâğıt ölçüsü 40x60cm dikey veya yatay olarak kullanılabilir.

Yazılacak metin: Duha Sûresi (93/1-11)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿وَالضُّحَىٰ * وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ * مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ * وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ * وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ
رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ * أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَىٰ * وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ * وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ * فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا
تَقْهَرْ * وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ * وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ﴾

e. Celî Ta'lik

Bu daldaki eserler, ağız genişliği 5 mm'den az olmayan bir kalemle yazılacaktır. Kâğıt ölçüsü 50x70cm. Yarışmacılar metni ekolüne uygun olacak şekilde tercih etmekte serbesttir. Değerlendirme seçilen ekole göre yapılacaktır.

Yazılacak Metin:⁽³⁾

دَوَاؤُكَ فَيْكَ وَمَا تُبْصِرُ
وَدَاؤُكَ مِنْكَ وَمَا تَشْعُرُ
أَتَزْعَمُ أَنَّكَ جَرْمٌ صَغِيرُ
وَفَيْكَ انطوى العالم الأكبرُ

³ Hz. Ali Divanı, s. 86, Dar el-Kütüb el-İlmiye, Beyrut-Lübnan, 1985.

f. Ta'lik (nesta'lik)

Bu daldaki eserler, 2-3 mm'lik bir kalemle, mâil veya düz satırlar halinde yazılacaktır.

Kâğıt ölçüsü 40x60cm. Yazılacak metin:⁽⁴⁾

اندر دل من درون و بیرون همه او است
اندر تن من جان و رگ و خون همه او است
اینجای چگونه کفر و ایمان گنجد
بی چون باشد وجود من چون همه او است

g. Celî Dîvanî

Ağız genişliği 3-4 mm'lik bir kalemle yazılacaktır. Kâğıt ölçüsü 40x60cm. Bu dalda sıkça rastlanan aşağıdaki yazım hatalarından yarışmacıların sakınmaları gerekmektedir. Aksi takdirde bu hataların bulunduğu eserler yarışma dışı kalacaktır.

* Bitişik dal harfi (ل), be ve nun (ن) şeklinde yazılamaz. Bu harf mürsel olarak (ن) yazılacaktır.

* Asli harekeler (.....) görevi dışında tekrarlanarak tezyinî maksatla kullanılamaz.
Yazılacak metin: Taha Sûresi (20/1-8)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
﴿ طه * مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى * إِلَّا تَذْكِرَةً لِّمَن يَخْشَى * تَنزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ
وَالسَّمَاوَاتِ الْعُلَى * الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى * لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا
وَمَا تَحْتُ الثَّرَى * وَإِنْ تَجْهَرُ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ السِّرَّ وَأَخْفَى * اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ
الْحُسْنَى ﴾

⁴ Külliyyat-i Şems-i Tebrizi, Mevlana, rubai 172, s. 1349, İntişarati Naşri Tulu.

h. Dîvânî

Alt alta düz satırlar halinde, ağız genişliği 2 mm'yi geçmeyen bir kalemle yazılacaktır.

Kâğıt ölçüsü 40x60cm. Yazılacak metin: Dua:⁽⁵⁾

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ * مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ * وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ * مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ * اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ * وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَاذَ بِهِ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ * اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ * وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ * وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ لِي خَيْرًا»

i. Kûfî

Ağız genişliği 4-5 mm'yi geçmeyen kâğıt kalemle yazılacaktır. Kâğıt ölçüsü 40x60cm.

Yazılacak metin: Zilzâl Sûresi (99/1-8)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
﴿إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا * وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا * وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا * يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا * بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا * يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا لِيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ * فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ * وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴾

4. Değerlendirme esasları:

Yarışmaya sunulacak eserler klasik hat sanatı esaslarına göre değerlendirilecektir. Manayı bozacak derecede **tertip ve teşrifat hataları** olan, bariz **imlâ hataları** bulunan ve bu kitapçıkta zikredilen diğer şartlara riayet edilmediği görülen levhalar -sanat değeri ne olursa olsun- değerlendirme dışı tutulacaktır. Âyet-i Kerîmelerin imlâsının doğru olması için yarışmacıların Kur'ân-ı Kerîm'e bakmaları önerilmektedir.

⁵ İbni Mace, Babu'l Dua', Babu'l Cevamii mine'l Dua', no: 3846.

5. Yarışma takvimi:

a. Yarışmanın ilanı	Mayıs 2024
b. Katılım formunun gönderilmesi için son tarih	30 Ekim 2024
c. Eser gönderimi için son tarih	30 Mart 2025
d. Neticelerin açıklanması	Mayıs 2025

6. Eserlerin gönderilmesi:

- Levhaların üzerinde yarışmacının kimliğini belirtecek hiçbir yazı ve işaret bulunmayacaktır.
- Yarışmaya sunulacak eserler tezhipsiz olarak; kırılmadan, bükülmeden, ezilmeden, çerçevelenmeden ve mukavvaya yapıştırılmadan; düz olarak veya rulo yapılarak gönderilecektir.
- Eserler **30 Mart 2025 tarihine kadar yarışma sekreteryasının eline ulaşacak şekilde**, elden teslim edilecek veya iadeli taahhütlü posta ile gönderilecektir.
- IRCICA, eserlerin postada gecikmesinden, zedelenmesinden ya da kaybolmasından mesul değildir.
- İletişim bilgileri:**

İslâm Tarih, Sanat ve Kültür Araştırma Merkezi (IRCICA)

Sanat ve el Sanatları Bölümü

Alemdar Cad., Bâbıâli girişi, no: 15, Cağaloğlu, Fatih-İstanbul / Türkiye

Tel: +90 212 402 00 00 (401) e-mail: arts@ircica.org www.ircica.org

7. Ödüller:

M. Abdulaziz er-Rifâî (Hattat Aziz Efendi) adına tertip edilen 13. Milletlerarası Hat Yarışması için toplam **169.500-** ABD doları ile jürinin takdirine göre **30.000- ABD doları** geçmeyecek kaydıyla ilave ödül verilebilir.

a. Ödüller:

Hattın nevi	1.lık	2.lık	3.lük	Toplam
a. Celî sülüs	10.000	7.000	3.500	20.500
b. Sülüs	10.000	7.000	3.500	20.500
c. Nesih	10.000	7.000	3.500	20.500
d. Muhakkak	8.000	5.000	3.000	16.000
e. Celî ta'lik	8.000	5.000	3.000	16.000
f. Ta'lik	7.000	4.000	2.500	13.500
g. Celî dîvanî	7.000	4.000	2.500	13.500
h. Dîvanî	6.000	3.000	2.000	11.000
i. Kûfî	6.000	3.000	2.000	11.000
Toplam	72.000	45.000	25.500	142.500

b. Yarışmacıların çalışmalarını teşvik etmek amacıyla, yukarıda belirtilen ödüllere ilave olarak **1000'er** dolar tutarında **27** adet mansiyon verilecektir.

Hattın nevi	1.Mansiyon	1.Mansiyon	1.Mansiyon	Toplam
a. Celî sülüs	1.000	1.000	1.000	3.000
b. Sülüs	1.000	1.000	1.000	3.000
c. Nesih	1.000	1.000	1.000	3.000
d. Muhakkak	1.000	1.000	1.000	3.000
e. Celî ta'lik	1.000	1.000	1.000	3.000
f. Ta'lik	1.000	1.000	1.500	3.000
g. Celî dîvanî	1.000	1.000	1.000	3.000
h. Dîvanî	1.000	1.000	1.000	3.000
i. Kûfî	1.000	1.000	1.000	3.000
Toplam	9.000	9.000	9.000	27.000

- c. Jüri, yarışmaya katılan eserlerin istenilen seviyeye ulaşmadığını ve yarışmanın geleneksel özgünlüğe bağlı yaklaşımıyla tutarlı olmadığını düşündüğü takdirde bazı ödül veya ödülleri vermeme ve iki birincilik, iki ikincilik iki üçüncülük gibi ödül takdiri hakkına sahiptir, diğer bütün jüri kararları gibi kat'ıdır; yarışmacılar neticelere itirazda bulunamazlar.
- d. Ödüllerin veriliş tarihi ve şekli, İslâm Tarih, Sanat ve Kültür Araştırma Merkezi (IRCICA) tarafından ileri bir tarihte açıklanacaktır. Merkez ayrıca, ödül töreni ile ödüllü eserlerden meydana gelecek bir sergi düzenlemeyi planlamaktadır.
- e. Ödül kazanan yarışmacılara birer takdir sertifikası verilecektir.

8. Telif hakları:

- a. Yarışmaya katılanlar, bu şartnâmede yer alan bütün şartları kabul etmiş sayılmaktadır.
- b. Yarışmada ödül veya mansiyon kazanan eserlerin tüm mülki ve ticari hakları (ticari hakları sergileme, matbu veya dijital ortamlarda çoğaltma, yayımlama, satış, vs.) IRCICA'nın temellükünde olacaktır.
- c. Yarışmada ödül veya mansiyon kazanmayan eserler, elden (şahsen veya vekaleten) teslim alınmaları durumunda sahiplerine iade edilecektir. Sonuçların ilanından itibaren **bir yıl** içerisinde teslim alınmayan eserlerin mülki ve ticari hakları IRCICA'nın temellüküne geçeceğinden yarışmacılar bu tarihten sonra eserler üzerinde herhangi bir hak iddia edemeyecektir.





İslâm Tarih, Sanat ve Kùltür Araştırma Merkezi

Hattat M. Abdùlaziz er-Rifâi (Hattat Aziz Efendi) adına tertip edilen

13. Milletlerarası Hat Yarışması

Katılım Formu

Adı, soyadı:.....

Doğum yeri ve yılı:

Tahsil durumu:

Mesleđi:

Tabiyeti:

İcazet aldığı hattat (varsa):.....

Katılacağı dallar:

a. Celî sülüs ☐

b. Sülüs ☐

c. Nesih ☐

d. Muhakkak ☐

e. Celî ta'lik ☐

f. Ta'lik ☐

g. Celî dîvanî ☐

h. Dîvanî ☐

i. Kûfî ☐

İkamet adresi:

.....

.....

Telefon:

e-posta:

Beyan ve taahhüt:

Bu şartnâmede yer alan tüm şartları okudum kabul ettiğimi beyan ve taahhüt ederim.

Katılımcının imzası

İslâm Tarih, Sanat ve Kùltür Araştırma Merkezi (IRCICA)
yarışmacılara başarılar diler ve ilgileri için teřekkùr eder.

İstanbul, 2024

وصفهم ذوالعز ثلثين عاماً وعمل فيها عاز
لست أجد فيها

فمن يريد يسر هاتين معك الله
فليأته بدوام الصبح يسيراً
فمن لا يصيد البنازكة
بصاير الله الملك الأكبر

الاهم صلا وسلا على جميع الانبياء والمرسلين
والمؤمنين والمؤمنات